

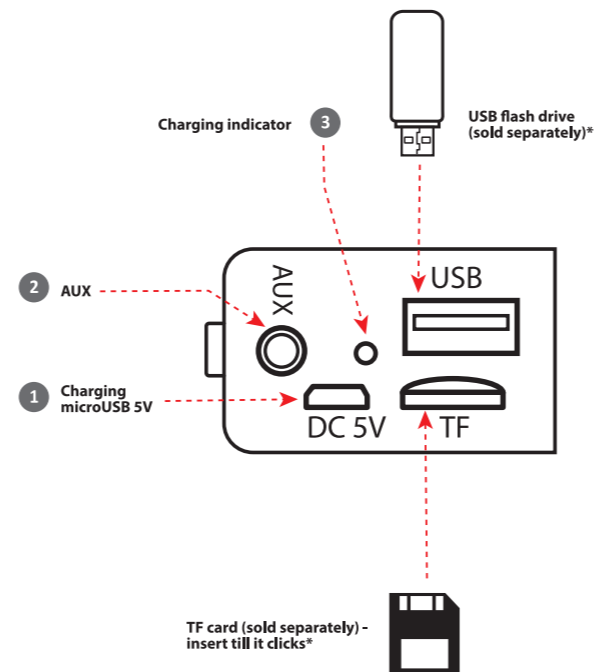
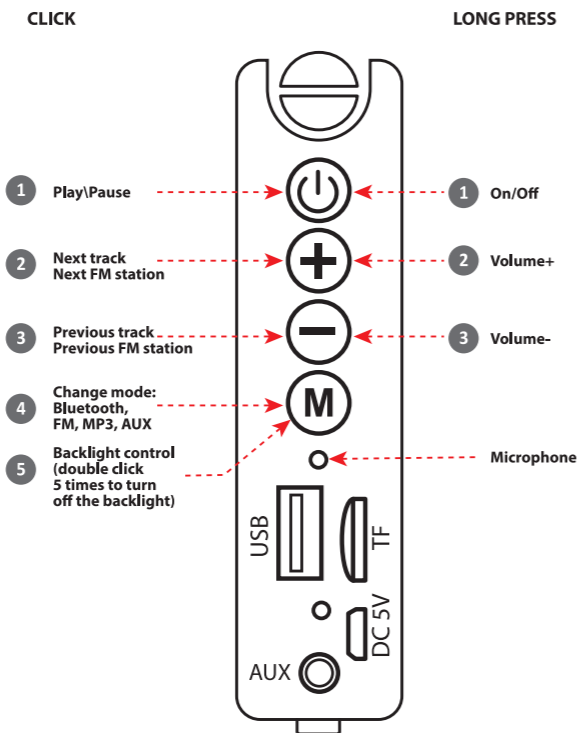
Enjoy S750

Portable speaker

Operation manual

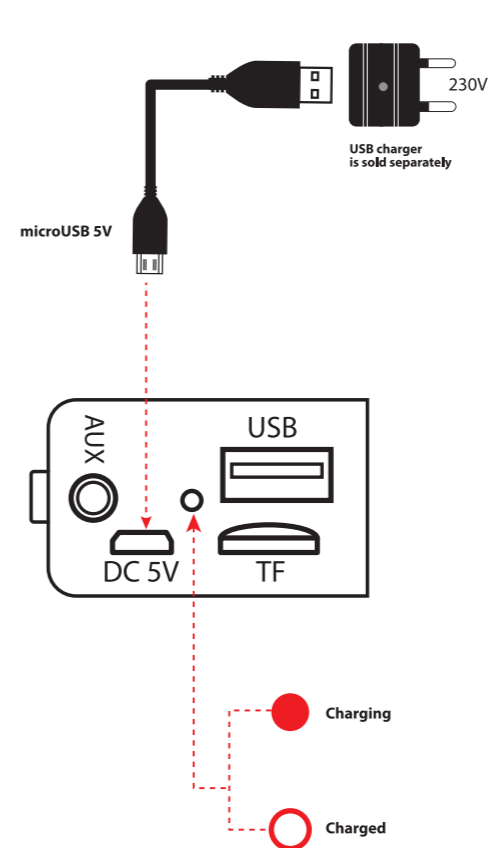


1. Functions

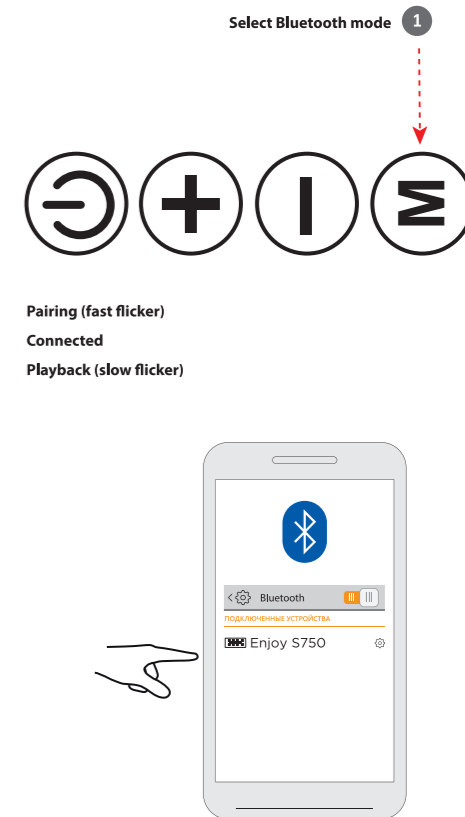


*USB flash drive and TF drive must be up to 32GB in size and formatted in FAT32 system

2. Charging



3. Bluetooth connecton



ARM

- 1. Գործարարություն** (Գործարարություն)
2. Տարածում
3. Աստիճաբար արձակում
4. Փոխարինում Bluetooth, FM, MP3, AUX
5. Հասցիի որոշում կառավարում (կոմպակտ կառավարման 5 սահմանը) լույսի ստեղծումը կարգավորում
6. Միացումը ՄԱՍԱՍԻՈՎ
7. Միացումը սարքին
8. Միացումը միջուկին
9. Միացումը microUSB 5V
10. AUX
11. Հղանախնայող ցուցիչ
12. USB flash սուրճի (պահպանում է առանձին) TF քարտի (վաճառվում է առանձին) - ստանդարտ կոմպակտ
13. *USB flash կոնտեյնը TF կոնտեյնը պետք է ունենան մինչև 32 ԳԲ քաշին և նախատեսված FAT32 համակարգով
14. **Կարգավորում**
15. Միացումը կարգավորում է առանձին
16. Հղանախնայող
17. Հղանախնայող
18. Հղանախնայող
19. **Bluetooth միացում**
20. Ընտրեք Bluetooth եղանակը
21. Հղանախնայող (արագ բարձրում)
22. Միացումը
23. Անվանումը (ընտրում բարձրում)

AZE

- 1. Funksiyalar** (Funksiyalar)
2. Oynat/Pauza
3. Növbəti trek
4. Növbəti FM stansiyası
5. Əvvəlki trek
6. Əvvəlki FM stansiyası
7. Dayışdırma rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
8. Arxa işıqın idarə edilməsi (arxa işıq söndürmək üçün 5 dəfə iki dəfə klikləyin)
9. UZUN BASIŞ
10. Yandırma-söndürmə
11. Səs +
12. Səs-
13. Mikrofon
14. microUSB 5V şarj edir
15. AUX
16. Doldurma göstəricisi
17. USB flash sürücü (ayrıc satılır)*
18. TF kartı (ayrıca satılır) - kliklənən qadər daxil edin*
19. *USB flash sürücü və TF sürücüsü 32 GB-a qədər ölçüdə olmalı və FAT32 sistemində formatlaşdırılmalıdır
20. **Doldurulur**
21. USB şarj cihazı ayrıca satılır
22. Doldurulur
23. Yükləniş
24. **Bluetooth bağlantısı**
25. Bluetooth rejimini seçin
26. Cütləşmə (sürətli titrəmə)
27. Əlaqədar
28. Oynatma (yaşs titrəmə)

BEL

- 1. Функцыі** (Funksiyalar)
3. Прайграць/Pauza
4. Наступны трэк
5. Наступная FM-станцыя
6. Папярэдні трэк
7. Папярэдні FM-станцыя
8. Змена рэжыму: Bluetooth, FM, MP3, AUX
9. Кіраванне падсветляем (двойчы пстрыкнуць 5 разоў, каб выключыць падсветляенне)
10. ДОЛГІ НАЦІС
11. Yandırma-söndürmə
12. Səs +
13. Səs-
14. Mikrofon
15. microUSB 5V şarj edir
16. AUX
17. Doldurma göstəricisi
18. USB flash sürücü (ayrıc satılır)*
19. TF kartı (ayrıca satılır) - kliklənən qadər daxil edin*
20. *USB flash sürücü və TF sürücüsü 32 GB-a qədər ölçüdə olmalı və FAT32 sistemində formatlaşdırılmalıdır
21. **Doldurulur**
22. USB şarj cihazı ayrıca satılır
23. Doldurulur
24. Yükləniş
25. **Bluetooth bağlantısı**
26. Bluetooth rejimini seçin
27. Cütləşmə (sürətli titrəmə)
28. Əlaqədar
29. Oynatma (yaşs titrəmə)

EST

- 1. Funktsioonid** (Funksiyalar)
3. Esita/Paus
4. Järgmine FM-jaam
5. Eelmine lugu
6. Eelmine FM-jaam
7. Vaheata režiim: Bluetooth, FM, MP3, AUX
8. Taustvalgustuse juhtimine (taustvalgustuse väljalülitamiseks topelklikis 5 korra)
9. Pika VALUTAMINE
10. Säs +
11. Säs-
12. Helitugevus+
13. Helitugevus-
14. Mikrofon
15. Laadimise mikroUSB 5V
16. AUX
17. Laadimise indikaator
18. USB flash-süürütu (eraldi müüakse eraldi)*
19. TF-kaart (müüakse eraldi) - sisestage, kuni kostab klõpsatus*
20. *USB-mälupüki ja TF-süürütu peavad olema kuni 32 GB süürütu suurusega vorminditud FAT32-süsteemis
21. **Laadimine**
22. USB-laadur müüakse eraldi
23. Laadimine
24. Laetud
25. **Bluetooth-yhteys**
26. Valitse Bluetooth-tila
27. Sidumine (kiire värkus)
28. Ühendatud
29. Tähistused (aeglase virvendus)

FI

- 1. Toiminnot** (Funksiyalar)
3. Toista/Lauko
4. Seuraava kappale
5. Seuraava FM-asema
6. Edellinen kappale
7. Edellinen FM-asema
8. Valittu tila: Bluetooth, FM, MP3, AUX
9. Taustavalon säätö (kaksosnapaussta 5 kertaa sammuttaakses taustavalon)
10. PITKÄ PAINALLUS
11. Pääle/Pois
12. Volym+
13. Volym-
14. Mikrofon
15. Laatus microUSB 5V
16. AUX
17. Laatusilmais
18. USB-muistitiku (myydään erikseen)*
19. TF-kortti (myydään erikseen) - tyynnä siisän, kunnes se napsahtaa*
20. *USB-flash-aseman ja TF-aseman on oltava kooltaan enintään 32 Gt ja alustettu FAT32-järjestelmässä
21. **Laatus**
22. USB-laatusi myydään erikseen
23. Laatus
24. Ladattu
25. **Bluetooth-yhteys**
26. Valitse Bluetooth-tila
27. Parillitus (nopea väkkyminen)
28. Yhdistetty
29. Toisto (hidas väkkyminen)

GEO

- 1. ფუნქციები** (Funksiyalar)
3. ისმინა/პაუზა
4. შემდეგი სიმღერა
5. შემდეგი FM სადგურები
6. წინა სიმღერა
7. წინა FM სადგური
8. მუდმივი რეჟიმი: Bluetooth, FM, MP3, AUX
9. განათვის კონტროლი (ორმაგი click 5-ჯერ, რომ გამოთითო განათება)
10. გრძელი პრესა
11. ჩართვა / გამოთვა
12. ტომბ+
13. ტომბ-
14. მიკროფონი
15. დაზუსტება microUSB 5V
16. AUX
17. ჩატვის ინდიკატორი
18. USB ფლშ-დისკი (ბოლქ სათყადავი)*
19. TF ბარათი (ყოველგან ცალკე) - ჩადეთ სანამ დაკლებ
20. *USB ფლშ დისკი და TF დისკი უნდა იყოს 32 გბ-მდე ზომის და ფორმატირებული fat32 სისტემაში
21. **დაზუსტება**
22. USB დატვირთვა ყოველგან ცალკე დაზუსტება
23. მუდმივი
24. **დაკავშირება**
25. Bluetooth connect
26. Bluetooth-tila
27. Parillitus (nopea väkkyminen)
28. Yhdistetty
29. Toisto (hidas väkkyminen)

KAZ

- 1. Функциялар** (Funksiyalar)
3. Басыңыз
4. Ойын трек
5. Келесі FM станциясы
6. Алдыңғы трек
7. Алдыңғы FM станциясы
8. Режимді өзгерту: Bluetooth, FM, MP3, AUX
9. Тауставалон сәтті (кәлсісінарасауста 5 кертас саммұттақсес тауставалон)
10. PИTKÄ PAINALLUS
11. Pääle/Pois
12. Volym+
13. Volym-
14. Mikrofon
15. Laadun microUSB 5V
16. AUX
17. Laatusilmais
18. USB-muistitiku (myydään erikseen)*
19. TF-kortti (myydään erikseen) - tyynnä siisän, kunnes se napsahtaa*
20. *USB-flash-aseman ja TF-aseman on oltava kooltaan enintään 32 Gt ja alustettu FAT32-järjestelmässä
21. **Laatus**
22. USB-laatusi myydään erikseen
23. Laatus
24. Ladattu
25. **Bluetooth-yhteys**
26. Valitse Bluetooth-tila
27. Parillitus (nopea väkkyminen)
28. Yhdistetty
29. Toisto (hidas väkkyminen)

PL

- 1. Funkcje** (Funksiyalar)
3. Odtwórz/Wstrzymaj
4. Następny utwór
5. Poprzedni utwór
6. Poprzednia stacja FM
7. Wybierz tryb: Bluetooth, FM, MP3, AUX
8. Wyświetlenie podświetlenia (podświetlenie) kliknięcie 5 razy, aby wyłączyć podświetlenie)
9. DŁGIE NACIŚNIĘCIE
10. Wł./Wył.
11. Głośność+
12. Głośność-
13. Dźwięk
14. Ładowanie microUSB 5V
15. AUX
16. Wykaznik ładowania
17. Pamięć flash USB (sprzedawana oddzielnie)*
18. Karta TF (sprzedawana osobno) - wsuwać aż kliknie*
19. *Pamięć flash USB i dysk TF muszą mieć rozmiar do 32 GB i być sformatowane w systemie FAT32
20. **Ładowanie**
21. Ładowarka USB jest sprzedawana osobno
22. Ładowanie
23. Naladowany
24. **Połączenie Bluetooth**
25. Wybierz tryb Bluetooth
26. Parowanie (szybkie migotanie)
27. Połączony
28. Odtwarzanie (wolne migotanie)

RO

- 1. Funcții** (Funksiyalar)
3. Redare/Pauză
4. Următoră piesă
5. Precedentă post FM
6. Piesa anterioară
7. Mod de schimbare: Bluetooth, FM, MP3, AUX
8. Făcând clic pe butonul de fundal (clic dublu de 5 ori pentru a opri lumina de fundal)
9. APĂSARE PREEUNGŢIA
10. Pomit/Oprit
11. Volum+
12. Volum-
13. Microfon
14. Încărcare microUSB 5V
15. AUX
16. Indicator de încărcare
17. Unitate flash USB (se vinde separat)*
18. Card TF (vândut separat) - introduceți până se dă clic*
19. *Unitatea flash USB și unitatea TF trebuie să aibă o dimensiune de până la 32 GB și să fie formate în sistem FAT32
20. **Încărcare**
21. Încărcătorul USB se vinde separat
22. Încărcare
23. Încărcat
24. **conexiune Bluetooth**
25. Selectați modul Bluetooth
26. Asociere (pălpăire rapidă)
27. Conectat
28. Redare (pălpăire lentă)

SWE

- 1. Funktioner** (Funksiyalar)
3. KLICK
4. Spela/Paus
5. Nästa spår
6. Nästa FM-station
7. Föregående spår
8. Tidigare FM-station
9. Ändra läge: Bluetooth, FM, MP3, AUX
10. Bakgrundsbelysningskontroll (dubbelklicka 5 gånger för att stänga av bakgrundsbelysningen)
11. LÅNG PRESS
12. På av
13. Volym+
14. Volym-
15. Mikrofon
16. Laddar microUSB 5V
17. AUX
18. Laddningsindikator
19. USB-minne (säljs separat)*
20. TF-kort (säljs separat) - sätt i tills det klickar*
21. *USB-flash-enhet och TF-enhet måste vara upp till 32 GB stora och formaterade i FAT32-system
22. **Laddar**
23. USB-laddare säljs separat
24. Laddar
25. Laddad
26. **Bluetooth-anslutning**
27. Välj Bluetooth-läge
28. Parning (snabbt flimmer)
29. Ansluten
30. Uppspelning (långsamt flimmer)

UKR

- 1. Функції** (Funksiyalar)
3. Натисніть
4. Відтворити/Пауза
5. Наступний трек
6. Наступна FM-станція
7. Попередній трек
8. Попередня FM-станція
9. Режим зміни: Bluetooth, FM, MP3, AUX
10. Керування підсвічуванням (двічі клацність 5 разів, щоб вимкнути підсвічування)
11. ДОЛГО НАТИСНУТИ
12. Увімкнено вимкнено
13. Гучність+
14. Гучність-
15. Мікрофон
16. Зарядка microUSB 5B
17. AUX
18. Індикатор зарядки
19. USB-флешка (продається окремо)*
20. TF-карта (продається окремо) - вставте до клацання*
21. *USB-флеш-накопичувач і TF-накопичувач повинні мати розмір до 32 Гб і відформатовані в системі FAT32
22. **Зарядка**
23. USB зарядний пристрій продається окремо
24. Зарядка
25. Заряджений
26. **З'єднання Bluetooth**
27. Вибір режиму Bluetooth
28. Створення пари (швидке мерехтіння)
29. Підключено
30. Відтворення (повільне мерехтіння)

UZB

- 1. Funksiyalar** (Funksiyalar)
3. BOSING
4. Oynatish/Pauza
5. Keyingi trek
6. Keyingi FM stansiyasi
7. Oldingi trek
8. Oldingi FM stansiyasi
9. O'zgartirish rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
10. Qorqay yorug'likni boshqarish (qorqay yorug'likni o'chirish uchun 5 marta ikki marta bosing)
11. UZOQ BOSING
12. Yoqish/o'chirish
13. Ovoz +
14. Ovoz -
15. Mikrofon
16. microUSB 5V zaryadlash
17. AUX
18. Zaryadlash ko'rsatkichi
19. USB flash haydovchi (alohida sotiladi)*
20. TF kartasi (alohida sotiladi) - bosguncha joylashtiring*
21. *USB flash-disk va TF drayveri 32 Gb gacha bo'lishi va FAT32 tizimida formatlangan bo'lishi kerak
22. **Zaryadlanmoqda**
23. USB zaryadlovchi alohida sotiladi
24. Zaryadlanmoqda
25. Zaryadlangan
26. **Bluetooth ulanishi**
27. Vaj Bluetooth-lage
28. Parning (snabbt flimmer)
29. Uslan
30. Uslan (sekin millilash)

UZB

- 1. Funksiyalar** (Funksiyalar)
3. BOSING
4. Oynatish/Pauza
5. Keyingi trek
6. Keyingi FM stansiyasi
7. Oldingi trek
8. Oldingi FM stansiyasi
9. O'zgartirish rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
10. Qorqay yorug'likni boshqarish (qorqay yorug'likni o'chirish uchun 5 marta ikki marta bosing)
11. UZOQ BOSING
12. Yoqish/o'chirish
13. Ovoz +
14. Ovoz -
15. Mikrofon
16. microUSB 5V zaryadlash
17. AUX
18. Zaryadlash ko'rsatkichi
19. USB flash haydovchi (alohida sotiladi)*
20. TF kartasi (alohida sotiladi) - bosguncha joylashtiring*
21. *USB flash-disk va TF drayveri 32 Gb gacha bo'lishi va FAT32 tizimida formatlangan bo'lishi kerak
22. **Zaryadlanmoqda**
23. USB zaryadlovchi alohida sotiladi
24. Zaryadlanmoqda
25. Zaryadlangan
26. **Bluetooth ulanishi**
27. Vaj Bluetooth-lage
28. Parning (snabbt flimmer)
29. Uslan
30. Uslan (sekin millilash)

4.

FM radio

1

Connect the microUSB cable (this is antenna)

2

Select FM mode



3

Long press - start auto searching



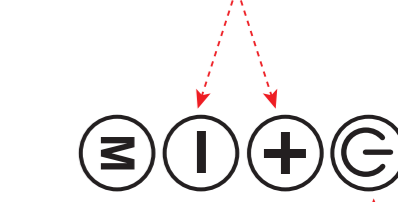
Search and store stations (fast flickering)

Listening the radio (slow flickering)

4

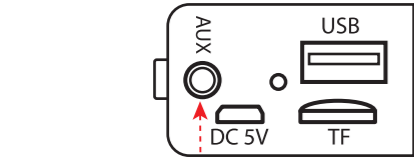
Wait 2-3 min

Click - previous/next station

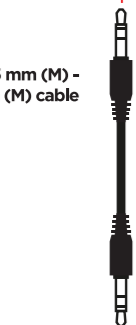


Mute

5. AUX playback



3.5 mm (M) - 3.5 mm (M) cable



External sound source



Select AUX mode

* AUX cable is sold separately

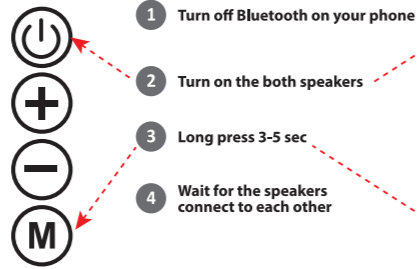
6. Phone call

Click - answer/finish call

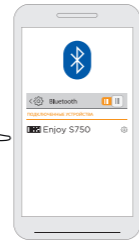
Double click - dialing last call



7. Using two Pulsar at the same time (TWS mode)



5. Turn on Bluetooth on the phone



ARM

- 4 FM րադիո**
 1. Подключите microUSB шнур (см. указание на упаковке)
 2. Выберете режим FM
 3. Ерկար սեղմում - սկսել ավտոմատ որոնումը Ռոնդեր և պահել կապակներ (արագ բարձրում)
 4. Մպասեք 2-3 րոպե Սեղմեք - հախորդ / հաջորդ կայանը շարք
- 5 AUX ևնկարարկումը**

Արտաքին ձայնի աղբյուր 3,5 մմ (M) - 3,5 մմ (M) մալուխ Շարքեր AUX ռեժիմ

 - * AUX մալուխը վաճառվում է առանձին
- 6 Հեռախոսազանգ**

Սեղմեք - պատասխանել/ավարտել զանգը

Կրկնակի սեղմեք - հավաքելով վերջին զանգը
- 7 Օգտագործելով երկու Pulsar միաժամանակ (TWS ռեժիմ)**
 1. Անջատեք Bluetooth-ը ձեր հեռախոսում
 2. Միացրեք երկու բարձրախոսները
 3. Երկար սեղմում 3-5 վայրկյան
 4. Մպասեք, որ բարձրախոսները միանան միմյանց
 5. Միացրեք Bluetooth-ը հեռախոսում

CZ

- 4 FM rádio**
 1. Připojte microUSB kabel (toto je anténa)
 2. Vyberte režim FM
 3. Dlouhě stisknutí - spuštění automatického vyhledávání (vyhledávání a ukládání stanic (rychle blikání)
 4. Počkejte 2-3 min Klikněte na předchozí/následující stanici Ztlumit
- 5 AUX přehrávání**

Zdroj externího zvuku Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M). Vyberte režim AUX

 - * Kabel AUX se prodává samostatně
- 6 Telefonát**

Klepněte na — přijmout/ukončit hovor

Dvojitě kliknutí - vytvoření posledního hovoru
- 7 Použití dvou Pulsarů současně (režim TWS)**
 1. Vypněte Bluetooth v telefonu
 2. Zapněte oba reproduktory
 3. Dlouhě stisknutí 3-5 sekund
 4. Počkejte, až se reproduktory propojí
 5. Zapněte na telefonu Bluetooth

AZE

- 4 FM radio**
 1. MicroUSB kabelini qoşun (bu antenadır)
 2. FM rejimini seçin
 3. Uzun basın - avtomatik axtarışa başlayın
 4. 2-3 daqiqə gözləyin
 5. Klkilayın - əvvəlki/növbəti stansiya Səssiz
- 5 AUX oxutma**

Xarici səs mənbəyi Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel

AUX rejimini seçin

 - * Kabel AUX ayrıca satılır
- 6 Telefon zangi**

Kliklayın — zanga cavab verin/ bitirin

İki dəfə kliklayın - son zangi yığmada
- 7 Eyni anda iki Pulsardan istifadə (TWS rejimi)**
 1. Telefonunuzda Bluetooth-u söndürün
 2. Hər iki dinamikı yandırın
 3. 3-5 saniyə uzun basın
 4. Dinamiklərin bir-birinə qoşulmasını gözləyin
 5. Telefonda Bluetooth-u yandırın

DE

- 4 FM-Radio**
 1. Schließen Sie das microUSB-Kabel an (das ist die Antenne)
 2. Wählen Sie den FM-Modus
 3. Lang drücken - automatische Suche starten
 4. Drücken Sie auf — vorheriger/nächster Sender
- 5 AUX-Wiedergabe**

Externe Tonquelle Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) Kabel

Wählen Sie den AUX-Modus

 - * AUX-Kabel ist separat erhältlich
- 6 Anruf**

Klicken Sie auf — Anruf annehmen/beenden

Doppelklick - Wählen des letzten Anrufs
- 7 Zwei Pulsar gleichzeitig verwenden (TWS-Modus)**
 1. Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon
 2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein
 3. 3-5 Sek. lang drücken
 4. Warten Sie, bis die Lautsprecher miteinander verbunden sind
 5. Schalten Sie Bluetooth auf dem Telefon ein

BEL

- 4 FM радые**
 1. MicroUSB кабеліны каабел microUSB (гэта антэна)
 2. FM рэжыміны сьцеін
 3. Доўгі націск - пачатак аўтаматычнага пошуку
 4. 2-3 даціфка гьдзьляіні
 5. Клікляіні - аьвалкі/ньбьэті стансыя
- 5 Прайграванне AUX**

Хрыніца вонкавага гуку Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) каабель

Выбьрцьце рьдзьым AUX

 - * Каабель AUX прадаецца асьобна
- 6 Тэлефонны званок**

Націсьце — адказаць/завьршыць званок

Дзьвіньці прыскыньціце - набьрцьце аьношы званок
- 7 Выкарыстанне двух Pulsar адначасова (рьдзьым TWS)**
 1. Выключцьце Bluetooth на тэлефоне
 2. Уключцьце абь дьнімакы
 3. Доўгі націск 3-5 сек
 4. Паачкайцьце, пакуль дьнімакы злучацьца адзін з адньым
 5. Уключцьце Bluetooth на тэлефоне

EST

- 4 FM radio**
 1. Ühendage microUSB-kaabel (see on antenn)
 2. Valitse FM-režiim
 3. Pikik vajutus – alusta automaatselt otsimist
 4. Oodake 2-3 min
 5. Klõpsake - eelmise/järgmise jaam Veigista
- 5 AUX taasesitus**

Ulkoinen äänilähde Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaabel

Valitse AUX-tila

 - * AUX-kaabel müüakse eraldi
- 6 Telefonikõne**

Klõpsake — vasta/lopete kõne

Topelklikkõrs - viimase kõne valimine
- 7 Kahe Pulsari samaaegne kasutamine (TWS-režiim)**
 1. Lülitage oma telefonis Bluetooth välja
 2. Lülitage mõlemad kõlarid sisse
 3. Pikk vajutus 3-5 sek
 4. Oodake, kuni kõlarid ühenduvad üksteisega
 5. Lülitage telefonis Bluetooth sisse

FI

- 4 FM-radio**
 1. Liitä microUSB-kaapeli (täma on antenni)
 2. Valitse FM-tila
 3. Pitkä painallus - aloita automaattinen haku
 4. Oodota 2-3 min
 5. Klõpsake - edellinen/seuraava asema
- 5 AUX-toisto**

Ulkoinen äänilähde Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaapeli

Valitse AUX-tila

 - * AUX-kaapeli myydään erikseen
- 6 Puhelu**

Napsauta — vastaa/lopetu puhelu

Kaksoksoinapsauta - viimeisimmän puhelun soittaminen
- 7 Kahden Pulsarin käyttö samanaikaisesti (TWS-tila)**
 1. Kytke Bluetooth pois päältä puhelimestasi
 2. Kytke molemmat kaiuttimet päälle
 3. Pitkä painallus 3-5 sek
 4. Odota, että kaiuttimet liittyvät toisiinsa
 5. Ota Bluetooth käyttöön puhelimesta

FR

- 4 FM-radio**
 1. Branchez le microUSB (voir sur l'antenne)
 2. Sélectionnez le mode FM
 3. Appuyez longuement sur la touche Marche/arrêt
 4. Attendez 2-3 min
 5. Cliquez - station précédente/suivante
- 5 AUX-écoute**

Source externe de son Câble 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) Câble

Choisissez le mode AUX

 - * Le câble AUX est vendu séparément
- 6 Appel téléphonique**

Cliquez — répondre/finir l'appel

Clic double - dernière d'appel
- 7 Utilisation de deux Pulsar simultanément (mode TWS)**
 1. Déactivez Bluetooth sur votre téléphone
 2. Activez les deux haut-parleurs
 3. Appuyez longuement sur la touche Marche/arrêt 3-5 secondes
 4. Attendez que les haut-parleurs se connectent l'un à l'autre
 5. Activez Bluetooth sur votre téléphone

GRE

- 4 FM ραδίο**
 1. Συνδέστε το καλώδιο microUSB (εξ. αντένα)
 2. Επιλέξτε λειτουργία FM
 3. Παράτεταμένο πάτημα - έναρξη αυτόματης αναζήτησης
 4. Περιμένετε 2-3 λεπτά
 5. Κάντε κλικ - προηγούμενος/επόμενος σταθμός
- 5 Αναπαραγωγή AUX**

Εξωτερική πηγή ήχου Καλώδιο 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M). Επιλέξτε λειτουργία AUX

 - * Το καλώδιο AUX πωλείται χωριστά
- 6 Τηλεφωνική κλήση**

Κάντε κλικ — απάντηση/ολοκλήρωση κλήσης

Διπλό κλικ - κλήση της τελευταίας κλήσης
- 7 Χρήση δύο Pulsar ταυτόχρονα (λειτουργία TWS)**
 1. Απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας.
 2. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία
 3. Παράτεταμένο πάτημα 3-5 δευτερόλεπτα
 4. Περιμένετε να συνδεθούν τα ηχεία μεταξύ τους
 5. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό

HR / CNR

- 4 FM radio**
 1. Spojite microUSB kabel (ovo je antena)
 2. Odaberite FM način rada
 3. Dugi pritisak - pokretanje automatskog pretraživanja
 4. Pričekajte 2-3 min
 5. Kliknite - prethodna/sjedeća stanica
- 5 AUX reprodukcija**

Vanjski izvor zvuka Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel

Odaberite AUX način rada

 - * Az AUX kabel prodaje se zasebno
- 6 Telefonski poziv**

Kliknite — odgovori/završi poziv

Dvostruki klik - biranje posljednjeg poziva
- 7 Korštenje dva Pulsara u isto vrijeme (način TWS)**
 1. Isključite Bluetooth na telefonu
 2. Uključite oba zvučnika
 3. Dugi pritisak 3-5 sek
 4. Pričekajte da se zvučnici povežu jedan s drugim
 5. Uključite Bluetooth na telefonu

HUN

- 4 FM rádió**
 1. Csatlakoztassa a microUSB kábelt (ez az anténa)
 2. Válassza az FM módot
 3. Hosszan megnyomja - indítsa el az automatikus keresést
 4. Várjon 2-3 percet
 5. Kattintson az előző/következő állomásra
- 5 AUX lejátszás**

Külső hangforrás Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kábel

Válassza az AUX módot

 - * Az AUX kábel külön vásárolható meg
- 6 Telefon hívás**

Kattintson a — hívás fogadásá/befejezésére gombra

Dupla kattintás - utolsó hívás tárcsázása
- 7 Két Pulsar egyidejű használat (TWS mód)**
 1. Kapcsolja ki a Bluetooth-t a telefonon
 2. Kapcsolja be mindkét hangszórót
 3. Hosszan nyomja 3-5 másodpercig
 4. Várja meg, amíg a hangszórók csatlakoznak egymáshoz
 5. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonon

RU

- 4 FM радио**
 1. Подключите microUSB кабель (это антенна)
 2. Выберите режим FM
 3. Нажать и удерживать для старта автоматического поиска станций
 4. Подождите 2-3 мин
 5. Нажмите - предыдущая/следующая станция
- 5 AUX прослушивание**

Внешний источник звука Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) Кабель

Выберите режим AUX

 - * Кабель AUX продается отдельно
- 6 Телефонный звонок**

Нажмите — ответить/закончить звонок

Двойной клик - звонок на последний набранный номер
- 7 Использование двух Pulsar одновременно (режим TWS)**
 1. Отключите Bluetooth на телефоне
 2. Включите оба динамика
 3. Долго нажмите 3-5 сек
 4. Подождите, да се динамики соединятся друг с другом
 5. Включите Bluetooth на телефоне

RO

- 4 radio FM**
 1. Conectați cablul microUSB (aceasta este antena)
 2. Selectați modul FM
 3. Apăsare lungă - începe căutarea automată
 4. Așteptați 2-3 min
 5. Faceți clic - stăția anterioară/următoare
- 5 Redare AUX**

Sursă de sunet extern Cablu de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M). Câșel AUX este vândut separat

 - * Câșel AUX este vândut separat
- 6 Apel telefonic**

Faceți clic pe — răspundei/terminați apelul

Click dublu - apelarea ultimului apel
- 7 Folosind două Pulsar în același timp (mod TWS)**
 1. Dezactivați Bluetooth pe telefon
 2. Porniți ambele difuzoare
 3. Apăsare lungă 3-5 sec
 4. Așteptați până când difuzoarele se conectează între ele
 5. Activați Bluetooth pe telefon

PL

- 4 radio FM**
 1. Podłącz kabel microUSB (to jest antena)
 2. Wybierz tryb FM
 3. Długie naciśnięcie - rozpocznij automatyczne wyszukiwanie
 4. Poczekaj 2-3 min
 5. Kliknij - poprzednia/następna stacja
- 5 Odtwarzanie AUX**

Zewnętrzne źródło dźwięku Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)

Wybierz tryb AUX

 - * Kabel AUX jest sprzedawany osobno
- 6 Połączenie telefoniczne**

Kliknij — odbierz/zakończ połączenie

Podwojnie kliknięcie - wybieranie ostatniego połączenia
- 7 Użyczenie dwóch Pulsarów jednocześnie (tryb TWS)**
 1. Wyłącz Bluetooth w telefonie
 2. Włącz oba głośniki
 3. Długie naciśnięcie 3-5 s
 4. Poczekaj, aż głośniki połączą się ze sobą
 5. Włącz Bluetooth w telefonie

SR

- 4 FM radio**
 1. Pripojte kabel microUSB (toto je anténa)
 2. Zberte režim FM
 3. Doly pritisak - začnite samodejno iskanje
 4. Počkajte 2-3 min
 5. Kliknite na - predchádzajúca/následujúca stanica
- 5 AUX prehrávanie**

Zdroj externého zvuku Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M). Vyberte režim AUX

 - * AUX kábel sa predáva samostatne
- 6 Hovor**

Kliknite — prijať/ukončiť hovor

Dvojitě kliknutie - vytvočenie posledného hovoru
- 7 Používání dvou Pulsarů současně (režim TWS)**
 1. Vypněte Bluetooth na svujom telefone
 2. Zapněte oba reproduktory
 3. Dlhě stlačte 3-5 sekund
 4. Počkejte, kým sa reproduktory navzájom spoja
 5. Zapněte na telefóne Bluetooth

SK

- 4 FM rádio**
 1. Připojte kabel microUSB (toto je anténa)
 2. Vyberte režim FM
 3. Dlouhě stisknutí - spuštění automatického vyhledávání
 4. Počkejte 2-3 min
 5. Klikněte na - předchozí/následující stanice (rychle blikání)
- 5 AUX prehrávanie**

Zdroj externého zvuku Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M). Vyberte režim AUX

 - * AUX kábel sa predáva samostatne
- 6 Hovor**

Kliknite — prijať/ukončiť hovor

Dvojitě kliknutie - vytvočenie posledného hovoru
- 7 Používání dvou Pulsarů současně (režim TWS)**
 1. Vypněte Bluetooth na svujom telefone
 2. Zapněte oba reproduktory
 3. Dlhě stlačte 3-5 sekund
 4. Počkejte, kým sa reproduktory navzájom spoja
 5. Zapněte na telefóne Bluetooth

SWE	UKR	UZB
🇸🇪 FM-radio	🇺🇦 FM-радіо	🇺🇿 FM radio
1. Anslut microUSB-kabeln (detta är antenn)	1. Підключіть кабель microUSB (це антена)	1. MicroUSB kabelini ulang (bu antenna)
2. Välj FM-läge	2. Виберіть режим FM	2. FM rejimini tanlang
3. Långt tryck - starta automatisk sökning	3. Тривале натискання - запуск автоматичного пошуку	3. Uzoq bosing - avtomatik qidiruvni boshlang
Sök och lagra stationer (snabbt flimmer)	Sök och lagra stationer (snabbt flimmer)	Stansiyalarni qidirish va saqlash (tez mitllash)
Lyssnar på radio (långsamt flimmer)	Lyssnuvannya radio (повільне мерехтіння)	Radio tinglash (sekin mitllash)
4. Vänta 2-3 min	4. Зачекайте 2-3 хв	4. 2-3 daqiqa kuting
Klicka - föregående/nästa station Stum	Натисніть - попередня/наступна станція	Bosing - oldingi/keyingi stantsiya Ovovsiz
	Вимкнути звук	

🇸🇪 AUX-uxpşpelling	🇺🇦 Відтворення AUX	🇺🇿 AUX tinglash
Externt ljud	Зовнішнє джерело звуку	Tashqi tovush manbasi
3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel	Кабель 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).	3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
Välj AUX-läge	Виберіть режим AUX	AUX rejimini tanlang
* AUX-kabel säljs separat	* Kabeln AUX продается окремо	* AUX kabeli alohida sotiladi
🇸🇪 Telefonsamtal	🇺🇦 Телефонний дзвінок	🇺🇿 Telefon qo'ng'irog'i
Klicka — svara/avsluta samtal	Натисніть — відповісти/завершити дзвінок	ni bosing - qo'ng'iroqqa javob bering / tugatish
Dubbelklicka - ringe senaste samtalat	Подвійне клацання - набір останнього дзвінка	Ikki marta bosing - oxirgi qo'ng'iroqni terish
🇸🇪 Använda två Pulsar samtidigt (TWS-läge)	🇺🇦 Використання двох Pulsar одначасно (режим TWS)	🇺🇿 Bir vaqtning o'zida ikkita Pulsardan foydalanish (TWS rejimi)
1. Stäng av Bluetooth på din telefon	1. Вимкніть Bluetooth на телефоні	1. Telefoningizda Bluetooth-ni o'chiring
2. Slå på båda högtalarna	2. Увімкніть обидва динаміки	2. Ikkala karnayni ham yoqing
3. Långt tryck 3-5 sek	3. Тривале натискання 3-5 сек	3. Uzoq bosing 3-5 soniya
4. Vänta tills högtalarna ansluts till varandra	4. Зачекайте, поки динаміки з'єднаються один з одним	4. Karnaylar bir-biriga ulanishini kutung
5. Slå på Bluetooth på telefonen	5. Увімкніть Bluetooth на телефоні	5. Telefonda Bluetooth-ni yoqing

🇸🇪 ARM	🇷🇺 РУССКО-АЗЕРБАЙДЖАНСКО-КАРДИАНСКИЙ ЯЗЫК
----------------------	---

Заманаватнаватияланмнотўрпн хозьлявдири
Сааррҗ (аауррҗн) замнаварррман впа куарррҗ җн вадиҗн ուժդ սատսիլ, ԷլԷկտրական կամ բարձր հաճախականուդայն դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային ԷԷախաններ, փկըռախիլային վաարարաններ, ԷլԷկտրասատսիլ արտանետուււմեր) / Եթէ ստեղի է ունենում, փորձէք մեծացնել փոքրէար պատճառող սարքերից։

Մարտկոցների, ԷլԷկտրական և ԷլԷկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրրի, Ապրրի, որս մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրրներ հնարավոր չէ ստեղծել ԷլԷկտրալային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առաքել համապատասխան մարտկոցների, ԷլԷկտրական և ԷլԷկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման րնկերությանը:

Ապրրների անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախագաշակման միջոցներ.

- Ապրրները օգտագործէք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
- Մի ապամոտավժէք: Այս ապրրներ չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խախնված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմե՛ք դի՛րեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրրները ստանալիս համոզվե՛ք, որ այն անախան է և արտադրանքի ներքում պատշ շարժվող առարկաներ չկան:
- Ճեռու պահել 3 սարելանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
- Ճեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրրները չթաթախել հեղուկների մեջ:
- Ճեռու մագեղց բոթորումներից և սեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի վնասնելիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում երազը չի կարող չեն սրախարկում:
- Մի օգտագործել սուղաջրական փայտեղի առկայության դեպքում: Մի օգտագործե՛ք, երբ ապրրները անկնայտորեն թերի է:
- Մի օգտագործե՛ք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (ոն ց գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
- Մի որէք բերանը:
- Մի օգտագործե՛ք ապրրները արդյունարբերական, բշխական կամ արտադրական նպատակներով: Այն դեպքում, երբ ապրրների փոխարոքում իրականացվել է գոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ սառանքը պետք է պահվի սառ սոդում (+ 16-25 °C 32 մալմա 60-77 °F) 3 մամկա րնրացրում:
- Անցատեք սարրի առնև անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով: Այն օգտագործե՛ք սարրը մերենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ որէքը ձեզ պարտըրդրնցում է անցատեղ սարրը:

Նշանակություն. մարդող ծրագրի անուստիկ համակարգ - ձայնի վերարտադրման սարք, **Հանուկություններ** - Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - երկու առանձին բարձրախումներ մեկ 2.0 բարձրախումների համակարգում գուազկցելու սարքերակ • LED հեռինի լույս • Ներկատուցված MP3 նվագարկիչ • USB ֆիլե կրիչներ և MicroSD քարտի աջակցություն • Ներկատուցված FM-ընդունիչ • Լրագուցիչ առուկո մուտքի AUX պորտ • Hands free ֆունկցիա • Շարմար ժապավեն սարրը ձեզ հետ հեռուությանը վերցնելու համար **Հանուկեցում** - Արխանտր երչային հզորությունը (RMS) 10 Կտ • Չայնային սիւնստիլ ստերեո, 2.0 • Արանյակային վարորդի չափը 2 x 1.8 դյում • Հաւանյականություն միջակարը 120–20000 Հց • Ազդանշանի/առուկոի հարաբերակցությունը 90 դԲ • Մարտկոցի մեկ լիցքավորումով աշխատելու ժամանակը * 4 ժամ • Մարտկոցի լիցքավորման ժամանակը * 5-6 ժամ • Ակար կապ Bluetooth 5.1 • Գործողության միջակարը 10 մ • ԷլԷկտրամատակարարում • USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միջոցով • Մարտկոցի հզորությունը 1200 mА•h • արող համահախկանություն միջակարը 87,5–108,0ՄՀց • MicroSD քարտի առավելագույն աջակցվող հզորությունը 64 ԳԲ • USB ֆիլե կրիչների առավելագույն աջակցվող հզորությունը 64 ԳԲ • Առուկոի մեկ ձևաչափեր * MP3 • Քաղկարանի կտրեր պլաստիկ + ռետին + կուակ • Գույնը Գրաֆիտի

Ծախքի պարունակությունը • Բարձրախումների համակարգ • MicroUSB մադուկ լիցքավորման համար • Գործողության ձևաչափ • Երաշխիքային սպասարկման կտրոս ԱՇԻՊՈՒՆ: ՕՕՕ «ՄԷ Կոմպանիա Լիմիթեդ» Բրաժչիկային պատասխանի կտրոս ԱՇԻՊՈՒՆ: ՕՕՕ «ՄԷ Կոմպանիա Լիմիթեդ» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис: 63. Արտադրողը: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China. Անսանկանախան պահանջաւկներ: Serviceսպարության ժամկետը 3 ամիս, Երաշխիքային ժամկետ - 3 ամիս, Արտադրության ժամկետը սեսա փաթեթի վրա, Արտադրողը պահպանում է սպին ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մարմաման ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում: Արտադրված է Չինաստանում.

🇸🇪 AZE	PORTATIV DİNAMİK TƏLİMAT
----------------------	---------------------------------

Uyğunluq bəyannaməsi
Qurgunon (qurgđnbn) çalıřmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik bořalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanılığın utillizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın məişət tullantıları ilə utillizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanılığının toplanması və utillizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbirləri:

- Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
- Mali sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanılığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlər görə satqıç-sirkətə və ya Defender əlahiddəli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Mali qabır etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmamasına əmin olun.
- 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzədə tutulmayıb. Tərkibində xırdə hissələr ola bilər.
- Məmulatı, onun daxilii hissəsini rütubətədən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
- Məmulatı, zərə vura bilən vabərisiyalara və mexaniki yükklərə məruz qoymamaq.
- Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona həç bir zamanat verilmir.
- Malın üzərində gözə çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurgudən istifadə etməmək.
- Tovsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətəni kondensasiyası şəraitində və həbelə təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
- Ağza götürməmək.
- Məmulatdən səniyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
- Əgər malın nəqli mənfi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamanad əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qızmaldır.
- Uzun müddətdə istifadə etmədiyinizə həlde qurgunu hər dəfə şəbəəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırnsa, qurgudən nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanat istifadə etməmək.
- Cihaz diqqəti yayındırnsa, həbelə qanunla çihazın lağv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərək cihazi istifadə etməyin.

Xüsusiyyətəri • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - iki ayrı dinamiki bir 2.0 dinamik sisteminə qoşmaq üçün seçim • LED arxa işığı • Quraşdırılmış MP3 player • USB flash sürücülər və MicroSD kart dəstəyi • Quraşdırılmış FM qəbuledicisi • Əlavə audio giriş AUX portu • Əllər sərbəst funksiyası • Cihazı asanlıqla özünüzlə aparmaq üçün rahat kəmər

Spesifikasiya • Ümumi çmş gücü (RMS): 10 W • Səs sxemi: stereo, 2.0 • Peyk sürücüsünün ölçüsü: 2 x 1.8” • Tezlik diapazonu: 120–20000 Hz • Sıqnalın səs-küya nisbəti: 90 dB • Bir akkumulyatorla işləmə müddəti: 4 saat • Batareyanın doldurulma müddəti: 5-6 saat • Simsiz əlaqə: Bluetooth 5.1 • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Enerji təchizatı: 5V, 5V, Li-Ion batareya vasitəsilə • Akkumulyatorun tutumu: 1200 mА•h • Tüner tezlik diapazonu: 87,5–108,0 MHz • MicroSD kartın dəstəkləndən maksimum tutumu: 64 GB • USB flash sürücülərin dəstəkləndən maksimum tutumu: 64 GB • Audio fayl formatları: MP3 • Korpus materialı: plastik + rezin + katan • Rəng: Graffiti

Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Doldurmaq üçün MicroUSB kabeli • İstismar kitabçası • Zəmanət xidməti kuponu İstəhsalçı: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China. Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstəhsalçı bu təlimata göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnun özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmişdir.

🇸🇪 BEL	ПАРТАТЫЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ
----------------------	---------------------------------------

Дэкларацыя адпаведнасці
Ва функцыінаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокакастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалявыя печы, электрастатычны разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адпегласць ад прылады, якая выклікае перахшыды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоцўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі аддікамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію за зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфэктэйнага выкарыстання тавару
Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выбар не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага тавара звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можэ змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выбар і ўнутр яго. Не апускаць выбар ў вадкасці.
- Не падвргаць выбар вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку няяўнасіці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выбараў. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры узнікненні вільгаці, якая кандаэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выбар ў прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару саргэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C на працягу 3 гадзін.
- Выключачы прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагі, а таксама ў тых выпадках, калі адключэныя прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для прайгравання гуку.
Асаблівасці • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - магчымасць спалучэння двух асобных дынамікаў ў адну акустычную сістэму 2.0 • Святлодыёднае падсвятленне • Убудаваны MP3-плеэр • Падтрымка USB флэш-назапашвальнікаў і карт MicroSD • Убудаваны FM-прыёмнік • Дадатковы порт AUX для ўваходу ў аўдыё • Функцыя "свабодныя рукі" • Зручныя рамечныя, каб лёгка ўзяць прыладу з сабой

Спецыфікацыя • Агульная выходная магутнасць (RMS): 10 Вт • Гукавая схема: стэрэа, 2.0 • Памер стародрожнікавага драйвера: 2 x 1,8” • Дыяпазон частот: 120–20000 Гц • Сугадносны сігнал/шум: 90 дБ • Час працы на адной зарадцы батарэй: 4 гадзіны • Час зарадыі акумулятара: 5-6 гадзін • Бесправядная сувязь: Bluetooth 5.1 • Далёкасць дзеяння: 10 м • Харчаванне: праз USB, 5V, Li-Ion акумулятар • Ёмістасць акумулятара: 1200 мАг • Дыяпазон частот чэраера: 87,5–108,0 МГц • Максімальная падтрымоуваная ёмістасць карты MicroSD: 64 GB • Максімальная падтрымоуваная ёмістасць USB флэш-назапашвальнікаў: 64 GB • Фарматы аўдыяфайлаў: MP3 • Матэрыял корпуса: пластык + гума + палатно • Колер: графіці
Змест пакета • Акустычная сістэма • Кабель MicroUSB для зарадыкі • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Талон на гарантыйнае абслугоўванне Імпартёр: ՕՕՕ «ՄԷ Կոմпанія Դեֆендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис: 63. Вытворца: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China. Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 месяцы. Гарантыійны тэрмін - 3 месяцы. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоцўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва ўпакоцўкі і спецыфікацыі, указаных у гэтым кіраўніцтве. Апошныя і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

🇸🇪 CNR	PRIJENOSNI ZVUČNIK UPUTSTVO
----------------------	------------------------------------

Deklaracija sĺaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilovaze električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podlezu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otststvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Možе da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoј temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploј prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevoznа sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.1 • Pravi bežični stereo (TWS) - opcija za uparivanje dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 sustav zvučnika • LED pozadinsko osvetljenje • Ugrađeni MP3 player • Podrška za USB flash pogone i MicroSD kartice • Ugrađen FM-prijemnik • Dodatni audio-ulaz AUX port • Hands free funkcija • Zgodan remen za lako ponijeti uređaj sa sobom

Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Veličina satelitskog drajvera: 2 x 1,8” • Freqvencijski raspon: 120–20000 Hz • Odnos signal/sum: 90 dB • Vrijeme rada na jednom punjenju baterije: 4 sata • Vrijeme punjenja baterije: 5-6 sati • Bežična veza: Bluetooth 5.1 • Domет djelovanja: 10 m • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterija • Kapacitet baterije: 1200 mAh • Freqvencijski raspon tunera: 87.5–108.0 MHz • Maksimalni podržani kapacitet MicroSD kartice: 64 GB • Maksimalni podržani kapacitet USB flash pogona: 64 GB • Formati audio datoteka: MP3 • Materijal kućišta: plastika + guma + platno • Boja: grafiti

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • MicroUSB kabel za punjenje • Priručnik za rad

• Kupron za jamstveniy servis

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
PROIZVOĐAČ: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjenom sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

CZ


PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

 Evropská směrice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponorujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek po každé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - schopnost přárovat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktůrů 2.0 • LED podsvícení • Vestavný MP3-přehrávač • Podpora USB disků a MicroSD karet • Vestavné FM rádio • Další AUX audio vstup • Funcke hands free • Pohodlný postroj na nošení
Technické parametry • Celkový výstupní výkon (RMS): 10 W • Zvukové schéma: stereo, 2,0 • Velikost satelitního reproduktoru: 2 x 1,8" • Frekvenční pásmo: 120–20000 Hz • Signál / šum poměr: 90 dB • Životnost baterie: 4 h • Doba nabíjení baterie: 5-6 h • Bezdrátové komunikačné rozhraní: Bluetooth 5.1 • Dosah účinnosti: 10 m • Nabíjení: od USB, 5 V , Li-Ion akumulátor • Kapacita akumulátoru: 1200 mA·h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87,5–108,0 MHz • Maximální podporovaná kapacita pamětové karty microSD: 64 GB • Maximální podporovaná kapacita paměti USB flash disku: 64 GB • Formáty přehrávání zvuku: MP3 • Korpusový materiál: plast + guma + látka • Barva: graffiti
Sestavení • Reproduktorový systém • kabel pro nabíjení Micro-USB • Návod na použití • Záruční list

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China. Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobdeno v Číně.

DE


TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM

ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

 Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware umversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
- Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0 • LED-Beleuchtung • Integrierter MP3-Player • Unterstützung von USB-Speichern und MicroSD-Karten • Eingebauter FM-Empfänger • Zusätzlicher AUX-Audioeingang • Funktion Hands free • Bequemer Anhänger für Tragen
Eigenschaften • Gesamtausgangsleistung (RMS): 10 W • Schallschaltung: Stereo, 2,0 • Lautsprechergröße der Satelliten: 2 x 1,8" • Frequenzbereich: 120–20000 Hz • Verhältnis Signal/Rauschen: 90 dB • Betriebszeit von Akku: 4 St • Akkuladezeit: 5–6 St • Schnittstelle drahtloser Nachrichtentechnik: Bluetooth 5.1 • Reichweite: 10 m • Speisung: von USB 5V , Li-Ion-Akku • Akkukapazität: 1200 mA·h • Funkfrequenzbereich: 87,5–108,0 MHz • Maximaler unterstützter Speicherraum der MicroSD-Karte: 64 GB • Maximal unterstützte Speicherkapazität des USB-Laufwerkes: 64 GB • Formate zum Abspielen von Audios: MP3 • Gehäuse-Stoff: Kunststoff + Gummi + Stoff • Farbe: Graffiti

Ausführung • Sound-System • Ladekabel für Micro-USB • Anleitung • Garantieschein
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre.
Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

EN


PORTABLE SPEAKER

OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

 This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system • LED backlight • Built-in MP3 player • USB flash drives and MicroSD card support • Built-in FM-receiver • Additional audio-in AUX port • Hands free function • Convenient strap to take the device with you easily
Specification • Total output power (RMS): 10 W • Sound scheme: stereo, 2,0 • Satellite driver size: 2 x 1,8" • Frequency range: 120–20000 Hz • Signal to noise ratio: 90 dB • Operation time on one battery charge: 4 hrs • Battery charging time: 5-6 hrs • Wireless connection: Bluetooth 5.1 • Operation range: 10 m • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • Battery capacity: 1200 mA·h • Tuner frequency range: 87,5–108,0 MHz • Maximum supported capacity of MicroSD card: 64 GB • Maximum supported capacity of USB flash drives: 64 GB • Audio file formats: MP3 • Housing material: plastic + rubber + canvas • Color: Graffiti

Package contents • Speaker system • MicroUSB cable for charging • Operation manual • Warranty service coupon
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual.
The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES


ALTAVOCES PORTÁTILES

INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, telefonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

 No deseches este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduce a vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0 • Luz de fondo LED • Reproductor de MP3 incorporado • Unidades flash USB y compatibilidad con tarjetas MicroSD • Receptor FM incorporado • Puerto AUX de entrada de audio adicional • Función manos libres • Cómoda correa para llevar el dispositivo con usted fácilmente
Especificación • Potencia total de salida (RMS): 10 W • Esquema de sonido: estéreo, 2,0 • Tamaño del controlador de satélite: 2 x 1,8" • Rango de frecuencia: 120–20000 Hz • Relación señal/ruído: 90 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 4 horas • Tiempo de carga de la batería: 5-6 horas • Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.1 • Rango de operación: 10 m • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería de iones de litio • Capacidad de la batería: 1200 mA·h • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5–108,0 MHz • Capacidad máxima admitida de la tarjeta MicroSD: 64 GB • Capacidad máxima admitida de unidades flash USB: 64 GB • Formatos de archivo de audio: MP3 • Material de la carcasa: plástico + caucho + lona • Color: Graffiti

Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Cable microUSB para cargar • Operación manual • cupón de servicio de garantía
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

EST


KAASASKANTAV KÕLAR

INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Staatlised, elektrivi või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmist mis põhjustab häireid.

Akude, elektrivi ja elektroonikaseadmete taastumine

 See sümbol tootel, toote patareil või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektrivi- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil. Ärge lammutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi.
- Hoolduse ja defekte toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamesel, kontrollige tema terviklus ja selles valmis liikuvate objektide puudumine.
- Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
- Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
- Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaaniliste kahjustuste korral jääb toode ilma garantiita.
- Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
- Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
- Ärge võtke suhu.
- Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
- Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25 °C) 3 tundi jooksul.
- Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikkal ajal.
- Ärge kasutage seadet sööduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - iki ayrı dinamik bir 2.0 dinamik sistemina qoşmaq üçün seçim • LED arka ışığı • Quraşdırılms MP3 pleyer • USB flash sürücülür va MicroSD kart dəstəyi • Quraşdırılms FM qəbuledicisi • Əlavə audio giriş AUX portu • Əlir sərbast basçısıyısı • Cihazı asanlıqla özünüzlə aparmaq üçün rahat kəmə
Spesifikasiya • Funksiı qıx gücü (RMS): 10 W • Sas xəmi: stereo, 2,0 • Peyk sürücüsünün ölçüsü: 2 x 1,8" • Tezlik diapazonu: 120–20000 Hz • Signalın sas-küya nisbəti: 90 dB • Bir akkumulyatorla işləmə müddəti: 4 saat • Batareyanın doldurulma müddəti: 5-6 saat • Simsız əlaqə: Bluetooth 5.1 • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareya vasitəsib • Akkumulyatorun tutumu: 1200 mA·h • Tüner tezlik diapazonu: 87,5–108,0 MHz • MicroSD kartın dəstəklənən maksimum tutumu: 64 GB • USB flash sürücülərın dəstəklənən maksimum tutumu: 64 GB • Audio fayl formatları: MP3 • Korpus materialı: plastik + rezin + kətan • Rəng: Graffiti

Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Doldurmaq üçün MicroUSB kabeli

• İstismar kitabçası • Zamanət xidməti kuponu

IMPORTJIA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tootja: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt.
Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
Tehtud Hiinas.

 FI KANNETTAVA KAUITIN OHJE
--

Vaatumustenmukaisuustodistus

Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunet, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää vääryyttä häirintään aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristösuojelua koskeva ohje

X Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäine päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot

Turvallisuustoimenpiteet:

- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltoon. Vastaanotaa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
- Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
- Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
- Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta.
- Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
- Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
- Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvien kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
- Älä laita suuhun.
- Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotantollisiin tarkoituksien.
- Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
- Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
- Älä käytä laitteita ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) mahdollistaa kahden erillisen kuittimen yhdistämisen 2.0-akustiikkajärjestelmäksi • LED-valaistus • Sisäänrakennettu MP3-soitin • Tuki USB-asetat ja MicroSD-kortit • Sisäänrakennettu FM-rädio • Muu AUX audiotulo • Hands free -toiminto • Kätevä hihna laitteen mukaan otettaiseen **Tekniset tiedot** • Kokonais-RMS-teho: 10 W • Äänikaivo: stereo, 2,0 • Satelliittikauittimien koko: 2 x 1,8" • Taajuusalue: 120–20000 Hz • S / N suhdte: 90 dB • Käyttöaika yhdellä latauksella: 4 kpl • Akun latausaika: 5-6 kpl • Langaton liitäntä: Bluetooth 5.1 • Vaikutusalue: 10 m • Tehon lähd: USB, 5 V, Li-Ion-akku • Akun kapasiteetti: 1200 mA•h • Radiotaajuusalue: 87,5–108,0 MHz • MicroSD-muistikortin tuettu maksimi kapasiteetti: 64 GB • Suurin tuettu USB-muistitikun kapasiteetti: 64 GB • Äänitiedostopöätteitä: MP3 • Rungon materiaali: muovi + kum + kangas • Väri: graffiti **Paketti** • Kaiutinjärjestelmä • Micro-USB latauskaapeli • Käyttöohje • Takuukortti Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Valmistaja: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China. Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta. Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksien. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

 GEO პორტატული დინამიკი ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია მიწყობილიობის (მიწყობილიობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატეკურმა, ელექტროკვლამ ან მაღალსიხშირათა ვილემბმა (რადიოაინფარატორმა, მიხილურმა ტელეფონებმა, მიკროტელეფონ ლუკმებმა, ელექტროსტატეკურმა განმტეკვამ), ასეი თქმინეგებო გაზარდეთ მანქანი მოწყობილიობისმა, რომელიც იქცეს დამრ კლემბზე.
 ელემენტების, კონსტრუქციული და ელექტრონიული მიწყობილიობების უკლონიება ეს ნიშანი საკონსტრუქციო საქონლის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უკლონიზაცია შეუძლებელია საკონსტრუქციო ნარჩენების ერთად, ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელს ელემენტების, ელქტროკვლი და ელექტრონიული მოწყობილიობების მორეგებასა და უკლონიზაციას.
 საქონლის ელექტრი და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები
 სიფრთხილის ზომები:

- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
- არ დაშლიეთ. ადნომული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებთა რემონტისთვის საკუთრი ძალეებით შეცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მიგებით არფერი ხმალურობს.
- არ არის გათვალისწინებული ზავშეგებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
- არ დაუშვათ სითხის მიხვედრა ნაკეთობაზე და მის მიგნით. არ ჩადეთ ნაკეთობა სითხეში.
- არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრაცია და შეჩინკური დატვინოთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საჭიუნლზე არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
- არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილიობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
- არ გამოიყენოთ რკოქმენდირებულ ტემპერატურაზე მალღ ან დაბალ ტემპეტატურებში (იხ. მომხმრებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აეროსულ გარემოში.
- არ ჩადეთოთ პირობი.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილიობა სამქვრნოთ, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
- იბ მეტონეგვაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურებში, ესპალუკაციის წინ საქონელი დადგეთი თბიღ თიახში (+16-25 ° C) 3 საათის განმავლობაში.
- გამოთუთ მოწყობილიობა თუ არ აპირებთ მის გამოქონებას ხანგრძლივ დროს მანძილი.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილიობა სატრანსპორტო საშუალებების ტარებისას, თუ მოწყობილიობა ხელს უშლის თქვენი ყურადღებინებასა და ასევე იბ შეზღუდვებში, თუქლავ მისი გამოქონლ გათვალისწინებული კანონით.

მასასიხელები • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stero (TWS) - ვარიანტი ხვევითი ორე ვალკე მობილური რეოთ 2.0 სპიკერი სისტემა • LED განათება • ჩამონტაჟებული MP3 პლეერი • USB ფლუქ დრაივები და MicroSD ბარათის მხარდაჭერა • ჩამონტაჟებული FM-მიძღები • დამატებითი აუდიოებო-IN AUX პორტე • ხლევილ უსაფ ფუნქცია • მონასტრეგებელი strap მიძღლის მოწყობილიობა თქვენი ადვილთა • **სპეციფიკაცია**
• ხლე გამოშავალი სიხმელოთე (RMS): 10 W • ხნის სიქმა: სტერეო, 2.0
• ხელელოტური მიძღლის ზომბა: 2 x 1,8"
• სინბარის დიაპაზონი: 120-20000 Hz
• სიხმელის ხმარების თანავარდობა: 90 dB • ოპრეციის ვერო ერთი ბატარეის ხრლეღებით: 4 სა • ბატარეის დატენვის დრო: 5-6 სა • უკაზლოტე კაპაციტე: Bluetooth 5.1 • ოპრეციის დიაპაზონი: 10 მ • ელექტრომომარგება: USB, 5V, Li-Ion
ზატარეის საშუალებოთ • ბატარეის მოქუსალი: 1200 mA • h • ტოქსური სიხმარის დიაპაზონი: 87,5 - 108,0 MHz • MicroSD ბარათის მაქსიმალური მხარდაჭერილი მოქუსალი: 64 GB • USB ფლუქ დრაივების მხარდაჭერილი მხარდაჭერილი მოქუსალი: 64 GB • აუდიო ფაილის ფორმატები: MP3 • საზინბის მასალა: პლასტიკური • რეზინისა • ტილო • ფერი: Graffiti
 პაკეტი
 მისაწვდომი
• დინამიკის სისტემა • MicroUSB კაბელი დასატენად • ოპრეციის სახელმძღვანელო • სავარანტეო მომსახურების კუპონი • ზეარანტეო: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
 შეძახვის ვადის
შეუხლეუდაცი ვადა, სამსახურის ვადაა 3 თვე. გარანტეის პერიოდი – 3 თვე. გარანტეის თარიღო: ის შეფუთვაზე შეარჩეობლივ ტემპერატურე უსულელებ შეცვლის ამ სახელმძღვანელოში მოცოთებული ინფორაციის მინბარსი და სპეციფიკაციებო. ოპრეციის უსულელო და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com
გამზადებულია ნიგინიში.

 GRE ΦΟΡΗΤΟ ΗΧΕΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
--

Δήλωση συμμόρφωσης

Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή ψαλξικά συχνοτητα πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κλητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκπομπές) / Εν συντομεία, προσταθίθετε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Αποθήκη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τη μπαταρία ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια καταλληλη εταιρεία συλλογής και ανακυκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.

- Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος Προφυλάξεις κατά τη χρήση:**
 - Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
 - Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπροσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σταμασμέ και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κιουμένα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
 - Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
 - Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
 - Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
 - Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
 - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστώμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο Λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εξθρικό περιβάλλον.
 - Μην το βάζετε στο στόμα.
 - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
 - Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.

- 11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- 12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη ή προχωρηθείτε και σε άλλες περιπτώσεις όπου ο νόμος απαιτείται να απενεργοποιείτε τη συσκευή.
Χαρακτηριστικά • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - μια επιλογή για στυλικά δύο ξεχωριστών ηχείων σε ένα σύστημα ηχείων 2.0 • Οπτιόθιο φωτισμένο LED • Ενσωματωμένο MP3 player • Μονάδες flash USB και υποστηρίξει κάρτας MicroSD • Ενσωματωμένος δέκτης MP3 • Προσθέθι θύρα εισόδου ήχου AUX • Λειτουργία hands free
• Βολικό Αουραόι για να παίρνετε τη συσκευή μαζί σας ευκολία
Προδιαορισμοί • Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): 10 W • Σχέδιο ήχου: στερεοφωνικό, 2,0 • Μέγεθος προγράμματος οδήγησης δομορρού: 2 x 1,8" • Εύρος συχνότητας: 120–20000 Hz • Λόγος σήματος προς θόρυβο: 90 dB • Χρόνος λειτουργίας με μία φόρτιση μπαταρίας: 4 ώρες • Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 5-6 ώρες • Ασυρμιατή σύνδεση: Bluetooth 5.1 • Εύρος λειτουργίας: 10 m • Προφθοδία: μέσω USB, 5V, μπαταρία Li-Ion • Χωρητικόττητα μπαταρίας: 1200 mA•h • Εύρος συχνότητας δέκτη: 87,5–108,0 MHz • Μέγιστη υποστηρίξιμενη χωρητικότητα κάρτας MicroSD: 64 GB • Μέγιστη υποστηρίξιμενη χωρητικότητα μονάδων flash USB: 64 GB • Μορφές αρχείων ήχου: MP3 • Υλικό περιβλήματος: πλαστικό + καουτσούκ + κομβία • Χρωμα: Graffiti
Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Καλώδιο MicroUSB για φόρτιση • Εγχειρίδιο χρήσης • Κουτόνι σέρβις εγγυήσης
ΕΠΑΓΩΓΗ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια.
Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου του αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-globa.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

 HR PRIJENOSNI ZVUČNIK UPUTSTVO
--

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička praznjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti ulizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i ulizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

- Koristite robu samo u pravu svrhu.
- Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovачku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njevoj celovitosti a takode u otstustvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
- Ne namenjen za decu do 3 godine. Моže da sadrži sitna dela.
- Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
- Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
- Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
- Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
- Ne uzimajte izrađevinu u usta.
- Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
- Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka ekspluatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 ° C) 3 sata.
- Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
- Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.1 • Pravi bežični stereo (TWS) - opcija za uparivanje dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 sustav zvučnika • LED pozadinsko osvetljenje • Ugrađeni MP3 player • Podrška za USB flash pogone i MicroSD kartice • Ugrađen FM-prijemnik • Dodatni audio-ulaz AUX port • Hands free funkcija • Zgodan remen za lako ponijeti uređaj sa sobom
Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Zvučna shema: stereo, 2,0 • Veličina satelitskog drvajera: 2 x 1,8" • Frekvencijski raspon: 120–20000 Hz • Odnos signal/sum: 90 dB • Vrijeme rada na jednom punjenju baterije: 4 sata • Vrijeme punjenja baterije: 5-6 sati • Bežična veza: Bluetooth 5.1 • Domet djelovanja: 10 m • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterija • Kapacitet baterije: 1200 mA•h • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Maksimalni podržani kapacitet MicroSD kartice: 64 GB • Maksimalni podržani kapacitet USB flash pogona: 64 GB • Formati audio datoteka: MP3 • Materijal kućišta: plastika + guma + platno • Boja: grafiti
Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • MicroUSB kabel za punjenje • Priručnik za rad • Kupon za jamstveni servis
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Säilyvyysaika on rajaton. **Käyttöaika** — 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

 HUN HORDOZHATÓ HANGSZÓRÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁS
--

Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kislések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtyő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei
Használati óvintézkedések:

- A termék csak rendeltetészerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezi hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény előeli az eszköz kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) – lehetőseg két különálló hangszórázó párosításra egyetlen 2.0 hangszórórendszerbe • LED háttérvilágítás • Beépített MP3 lejátszó • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • Beépített FM-vevő • További audio bemeneti AUX port • Kihangosító funkció • Kényelmes pánt, amellyel könnyedén magával viheti a készüléket

Leírás • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 10 W • Hangséma: sztereo, 2,0 • Műholdas meghajtó mérete: 2 x 1,8 hüvelyk • Frekvencia tartomány: 120-20000 Hz • Jel/zaj arány: 90 dB • Működési idő egy akkumulátor töltéssel: 4 óra • Akkumulátor töltési idő: 5-6 óra • Vezeték nélküli kapcsolat: Bluetooth 5.1 • Működési hatótáv: 10 m • Tappellátás: USB-n keresztül, 5V, Li-Ion akkumulátor • Akkumulátor kapacitása: 1200 mA•h • Tuner frekvenciatartomány: 87,5–108,0 MHz • A MicroSD kártya maximális támogatott kapacitása: 64 GB • Az USB flash meghajtók maximális támogatott kapacitása: 64 GB • Hangfájl formátumok: MP3 • Ház anyaga: műanyag + gumi + vászon • Szín: Graffiti

Csomag tartalma • Hangszóró rendszer • MicroUSB kábel a töltéshez • Használati utasítás • Garancia szerviz kupon
IMPORTOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin’an 6th Road, Bao’an Dist, Shenzhen, China.
Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el.
Kínában készült.



ПОРТАТИВТІ АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, уялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қадеге жарату

Тауарды тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қадеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс. Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného používania výrobku **Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары**

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Белшектеміңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және аузылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивлық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйіе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы.
Мүмкіндіктер • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) — акустикалық 2.0 жүйеге Bluetooth бойынша екі бөлек колонкаларды түйіндестіру мүмкіндігі
• Жарық дыбыс кемеісі жарық
• Кіріктірме MP3-плеер
• USB жинақтауыштары мен MicroSD картасын қолдау
• Кірістірілген FM-қабылдағышы
• Қосымша AUX аудиокірісісі
• Hands free функциясы
• Тасымалдау үшін ыңғайлы аспа

Техникалық сипаттамасы • Сомалық шығарберіс қуаттылық (RMS): 10 Вт • Дыбыстық сызыбануға: стерео, 2.0 • Сателлит динамигінгі өлшемі: 2 x 1.8" • Жийілік диапазоны: 120–20000 Гц • Cигнал/ш арақатынасы: 90 дБ • Аккумулятордан жұмыс істеу уақыты: 4 сағ • Аккумуляторды зарядтау уақыты: 5-6 сағ • Cымсыз байланыстың интерфейсі: Bluetooth 5.1 • Әрекет ету қашықтығы: 10 м • Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Аккумулятордың cыйымдылығы: 1200 мА•ч • Радиожийілікті диапазон: 87.5–108.0 МГц • microSD жад картасының ең жоғарғы қолданылатын көлемі: 64 GB • USB-флеш-жинақтағыш жаддың қолдалатын ең үлкен көлемі: 64 GB • Аудионы қосу форматы: MP3 • Корпустаың материалы: пластик + резеңке + мата • Туа: графити

Жийінтығы

• Акустикалық жүйесі
• Micro-USB қуаттауға арналған кабель
• Нұсқаулық
• Кепілдеме талоны
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Шектеуіс сәқтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 ай. Кепілдік мерзімі - 3 ай.
Defender уәклетіті сервістік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз
https://kz.defender-global.com/places/service

Өндірілген күні, қаптамадан қараңыз.
Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және ежелгі-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.



PRZENOSI GŁOŚNIKI INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.



Utilizarea

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiedzialnym urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

- Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczac przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzzeniami. Nie dopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zaleczanych (patrz instrukcj obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sparowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników 2.0 • Podświetlenie diodami • Wbudowany odtwarzacz MP3 + Słuchania na USB-pendrive i MicroSD kart • Wbudowany FM-odbiornik • Dodatkowe wejście audio AUX • Funkcja "wolne ręce" • Poręczny uchwyt
Specyfikacja • Moc wyjściowa (RMS): 10 W • Schemat dźwiękowy: wejście stereo, 2.0 • Rozmiar głośników satellite: 2 x 1,8" • Zakres częstotliwości: 120–20000 Hz • Stosunek sygnał/hłas: 90 dB • Żywotność baterii: 4 godz • Czas ładowania baterii: 5-6 godz • Interfece łączności bezprzewodowej: Bluetooth 5.1 • Zasięg działania: 10 m • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • pojemność akumulatora: 1200 mA•h • Zakres częstotliwościowy: 87.5–108.0 MHz • Maksymalna obsługiwana pojemność karty MicroSD: 64 GB • Maksymalna obsługiwana pojemność pamięci USB flash: 64 GB • Obsługiwane formaty audio: MP3 • Materiał obudowy: plastik + guma + tkanina • Kolor: grafiti
kompletowanie • System akustyczny • MicroUSB przewód do ładowania • Instrukcja • Karta gwarancyjna

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Prodücent : Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Niegóraniczony okres ważności: Żywotność — 3 lata.
Data produkcji: patrz opakowanie.
Prodücent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji.
Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.



RO SISTEM AUDIO PORTABIL INSTRUCȚIUNILE

Deklație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparatelor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului inconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajeri. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înopai de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambajii indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru inconjurator.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsurile de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește descrierea tehnică și schimbarea articolului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admițeteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului. Nu scufundați articolul în substante lichide.
- Nu sunpeți articolul sub influența vibrațiilor și a șarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
- Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stîind despre faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) indeaungul a 3 ore.
- Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.

12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.
Particularitățile • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0 • Iluminarea cu LED-uri • MP3-player integrat
• Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie MicroSD • Receptor FM încorporat • Intrare audio suplimentară AUX • Funcția Hands free • Suport convenabil pentru transport

Specificațiile tehnice • Putere totală de ieșire (RMS): 10 W • Schema sonoră: stereo, 2.0 • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelit: 2 x 1,8" • Diapazonul frecvențelor: 120–20000 Hz • Proporția semnal/zgomot: 90 dB • Durata de viață a bateriei: 4 ore • Timp de încărcare a bateriei: 5-6 ore • Interfața conexiunii fără fir: Bluetooth 5.1 • Distanța de acțiune: 10 m • Alimentare: 5V de la conșinea USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA•h • Diapazonul frecvențelor radi: 87.5–108.0 MHz • Suport capacitate maximă carduri de memorie microSD: 64 GB • Capacitatea maximă de memoră a USB-ului: 64 GB • Formate de redare audio: MP3 • Materialul copului: plastik + cauciuc + țesătură • Culoare: grafiti

Set • Sistemul audio • Cablul de alimentare Micro-USB • Instrucțiuni • Bon de garanție
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Prodücator: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani.
Data fabricației: vezi pe ambalaj.
Prodücatorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com
Produs in China.



RU ПОРТАТИВНОЕ КОЛОНКА ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличте расстояние от устройств, вызывающее помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батареек и товарах и на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см.инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
Особенности • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по • Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Светодиодная подсветка

• Встроенный MP3-плеер • Поддержка USB-накопителя и MicroSD-карт • Встроенный FM-приемник • Длительность воспроизведения • Функция Hands free • Удобный пьодес для переноски
Характеристики • Суммарная выходная мощность (RMS): 10 Вт • Звуковая схема: стерео, 2.0 • Размер динамиков сателитов: 2 x 1,8" • Диапазон частот: 120–20000 Гц • Соотношение сигнал/шум: 90 дБ • Время работы от аккумулятора: 4 час • Время зарядки аккумулятора: 5-6 час • Интерфейс беспроводной связи: Bluetooth 5.1 • Дальность действия: 10 м • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Емкость аккумулятора: 1200 мА•ч • Радиочастотный диапазон: 87.5–108.0 МГц • Максимальный поддерживаемый объем карты памяти MicroSD: 64 GB • Максимальный поддерживаемый объем памяти USB-флеш-накопителя: 64 GB • Форматы воспроизведения аудио: MP3 • Материал корпуса: пластик + резина + ткань

• Цвет: графити
Комплектация • Акустическая система • кабель для зарядки Micro-USB • Инструкции • Гарантийный талон

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Изготовитель: Чайнаоул Ко. Лтд. Адрес: Юнит308-309, Билдинг B, Хуафэн Файнэншил Харбор, Синьань 6-я Родд, Баоань Дист, Шэньчжэнь, Китай.
Срок годности не ограничен.
Срок службы - 3 месца.
Гарантийный срок - 3 месца.
Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С.-СN.H893.B.01697/22

Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "ПРОФЕССИОНАЛ" Соответствует требованиям Технического регламент Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" Соответствует требованиям Технического регламент Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" Срок действия с 19.04.2022 по 18.04.2027 включительно.
Полную информацию о сертификакте соответствия см. на сайте www.defender-global.com
Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте https://defender.ru/places/service
Дата производства: см. на упаковке.

Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com
Сделано в Китае.



SLV PRENOSNI ZVOČNIK NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovvalovne peči, elektrostatični razelektritve) / Če se zгоди, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Та знак на izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreti skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanj zvezanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potapljajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - možnost združevanja dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0 • LED svetilnice ozajja • Vgrajen MP3 predvajalnik
• Podpora za bliskovne pogone USB in kartico MicroSD • Vgrajen FM-sprejemnik • Dodatni avdio vhod AUX • Funkcija prostoročnega telefoniranja • Priročnik za enostavno nošenje naprave
Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 10 W • Zvočna shema: stereo, 2.0 • Velikost gonilnika za satelit: 2 x 1,8" • Frekvenčno območje: 120–20000 Hz • Razmerje signal/sum: 90 дБ • Čas delovanja z enim polnjenjem baterije: 4 ure • Čas polnjenja baterije: 5-6 ur • Brezžična povezava: Bluetooth 5.1 • Obseg delovanja: 10 m • Napajanje: preko USB, 5V, Li-Ion baterije • Kapaciteta baterije: 1200 mA•h • Frekvenčno območje sprejemnika: 87.5–108.0 MHz • Največja podprta zmogljivost kartice MicroSD: 64 GB • Največja podprta zmogljivost USB bliskovnih pogonov: 64 GB

• Formati avdio datote: MP3 • Material ohlaja: plastika + guma + platno • Barva: grafiti
Vsebinska paketa • Sistem zvočnikov • MicroUSB kabel za polnjenje • Navodila za uporabo
• Garancijski servisni kupon
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Neomejen rok uporabnosti. Zivljenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridrži pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovjši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com
Izdelano na Kitajskem.

Vyhlasenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparátúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatické výboje). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljöskydd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utlizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užitovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Nerозoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a nepritomnosť voľne posúvacích častí v inom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existence mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresivnom prostredí.
- Neklást' do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájanie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spárovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0 • Led osvetlenie • Vstavaný mp3-prehrávač • Podpora USB-diskov a pamätových kariet MicroSD • Vstavané FM rádio • Pomocny AUX- audio vstup • Funkcia Hands free • Pohodlné zavesenie na prenášanie

Technické charakteristiky • Celkový výstupný výkon (RMS): 10 W • Zvuková schéma: stereo, 2.0 • Veľkosť satelitných reproduktorov: 2 x 1.8" • Frekvenčné pásmo: 120–20000 Hz • Výváženosť signál/šum: 90 dB • Životnosť batérie: 4 kusov • Doba nabíjania batérie: 5-6 kusov • Bezdrôtové komunikačné rozhranie: Bluetooth 5.1 • Soba: 10 m • Pripojenie: od USB, 5 B, Li-Ion akumulátor • Kapacita akumulátora: 1200 mA-h • Rozsah rádiových frekvencií: 87.5–108.0 MHz • Maximálne podporované pamätové karty microSD: 64 GB • Maximálny objem pmäti USB-kľúče, ktorý sa podporuje: 64 GB • Formáty audio reprodukcie: MP3 • Látka telesa: plast + guma + tkanina • Farba: graffity

Komplektácia • Reprodukčný systém • nabíjací Micro-USB kábel • Inštrukcie • Záručný list
Dovozca: Defender Technology OÜ, Beetooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhrazuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.

Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attdet inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth • LED-lampor • Inbyggd MP3-spelare • Stödjer USB-enheter och MicroSD-kort • Inbyggd FM-radio • Extra AUX ingång • Hands free funktion • Bekväm hängare för transport

Techniska egenskaper • Total uteffekt (RMS): 10 W • Ljudschema: stereo, 2.0 • Storlek på satellithögtalare: 2 x 1.8" • Frekvensomfång: 120–20000 Hz • Signal/brus-förhållande: 90 dB • Användningstid med en laddning: 4 t • Batteriets laddningstid: 5-6 t • Trådlöst interface: Bluetooth 5.1 • Överföringsavstånd: 10 m • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • batterikapacitet: 1200 mA-h • Radiofrekvens: 87.5–108.0 MHz • Den maximala stöd minne av microSD minneskort: 64 GB • Den maximal stöd kapacitet av USB-minne flash-enhet: 64 GB • Uppspelningsformat för audio: MP3 • Höljets material: plast + gummi + textil • Färg: graffiti

Utrustning • Högtalarsystem • Laddningskabel Micro-USB • Bruksanvisning • Garantisedel
Importör: Defender Technology OÜ, Beetooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

- Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару вгнєвність в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу.
Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Особливості • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - можливість підключення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему • Світлодіодне підсвічування • Вбудований MP3-плеєр • Підтримка USB-накопичувачів і MicroSD-карт • Вбудований FM-приймач • Додатковий AUX аудіовхід • Функція Hands free • Зручний підвіс для перенесення **Технічні характеристики** • Сумарна вихідна потужність (RMS): 10 Вт • Звукова схема: стерео, 2.0 • Розмір динаміків сателітів: 2 x 1.8" • Діапазон частот: 120–20000 Гц • Співвідношення сигнал / шум: 90 дБ • Час роботи від акумулятора: 4 год • Час заряджання акумулятора: 5-6 год • Інтерфейс бездротового зв'язку: Bluetooth 5.1 • Дальність дії: 10 м • Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор • Ємність акумулятора: 1200 mA-ч • Радіочастотний діапазон: 87.5–108.0 МГц • Максимальний підтримуваний об'єм карти пам'яті microSD: 64 Гб • Максимально підтримуваний об'єм пам'яті USB-флеш-накопичувача: 64 Гб • Формати відтворення аудіо: MP3 • Матеріал корпусу: пластик + гума + тканина • Колір: графіті **Комплектація** • Акустична система • кабель для зарядки micro-USB • Інструкція • Гарантійний талон
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи", адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Чайнаол Ко. Лтд. Адреса: Юніт 308-309, Бїлдінг Б, Хуафен Файненшл Харбор, Сінъян 6-я Родд, Баоань Дїст, Шенжень, Кїтай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 3 місяці. Гарантійний період - 3 місяці. Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: https://ua.defender-global.com/places/service
Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com
Зроблено в Китаї.

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mobil telefony, mikrovolnli печlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni yig'ish va utilizatsiya bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

Oldini olish choralari:

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatsilin
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumi almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumni mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishltililmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsuya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishltililmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishltililmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishltilishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida ititish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishltilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Bluetooth 5.1 • True Wireless Stereo (TWS) - ikkita alohida dinamikni bitta 2.0 dinamik tizimiga ulash imkoniyati • LED orga yorug'lik • O'rnatilgan MP3 pleer • USB flesh-disklar va MicroSD kartalarini qo'llab-quvvatlash • O'rnatilgan FM-qabul qiluvchi • Qo'shimcha audio kirish AUX porti • Qo'llarni erkin ishltilish funksiyasi • Qurilmami osongina o'zingiz bilan olib ketish uchun qulay tasma **Spetsifikatsiya** • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 10 Vt • Ovoz sxemasi: stereo, 2.0 • Sun'iy yo'ldosh drayveri o'lchami: 2 x 1.8" • Chastota diapazoni: 120–20000 Hz • Signal va shovqin nisbati: 90 dB • Bir batareya zaryadida ishlash vaqti: 4 soat • Batareyani zaryadlash vaqti: 5-6 soat • Simsiz ulanishi: Bluetooth 5.1 • Ishlash diapazoni: 10 m • Quvvat manbai: USB, 5V, Li-Ion batareyasi orqali • Batareya quvvati: 1200 mA-soat • Tyuner chastota diapazoni: 87,5–108,0 MGts • MicroSD kartaning maksimal qo'llab-quvvatlanadigan hajmi: 64 GB • USB flesh-disklarning maksimal qo'llab-quvvatlanadigan hajmi: 64 GB • Audio fayl formatlari: MP3 • Uy-joy material: plastmassa + kauchuk + kanvas • Rang: Graffiti

Paket tarkibi • Karnay tizimi • Zaryadlash uchun MicroUSB kabeli • Operatsion qo'llanma • Kafolat xizmati kupon
Ishlab chiqaruvchi: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 oy. Kafolat muddati - 3 oy. Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralysin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin
Xitoyda ishlab chiqarilgan.

